

170 mm

1000000036954

Volumatic®

Cámara de inhalación



Utilizar con

Becloforte®
Becotide®
Flixotide®
Seretide®
Serevent®
Ventolín®
inhaladores



Lea cuidadosamente este prospecto antes de utilizar el Volumatic

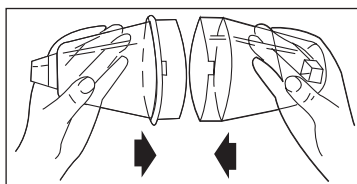
Volumatic®

Cuando se emplean inhaladores en aerosol lo más importante es que el fármaco se libere en el momento en que el paciente inspira.

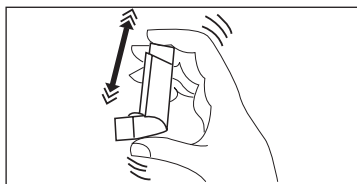
Algunas personas tienen dificultad para coordinar la pulsación del aerosol y la inspiración. Volumatic se ha diseñado para solucionar este problema.

Lea cuidadosamente las instrucciones antes de utilizar el Volumatic.

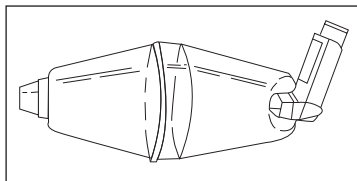
Modo de empleo



1. Separar las dos partes del Volumatic.
Ensamblar alineando la horquilla de una mitad con la ranura de la otra, presionar.



2. Retirar la cubierta protectora de la embocadura del inhalador y agitarlo fuerte y verticalmente.



3. Ajustar el inhalador al orificio del Volumatic, como se indica.

297 mm

180 mm Measuring Bar

If a status identification banner DOES NOT appear on this document, THEN this document has NOT been printed from the Global Pack Management system.

GlaxoSmithKline Artwork Information Panel	RSC A/W Version: 2
Item Number: 1000000036954	
Market Trade Name: Volumatic	
Change Order Number: CO-19761	
Market or Pack Owner: Spain-ESP	
Manufacturing Site: GSK-DEU-Bad Oldesloe-DEBAD	
No. of Colours: 2 <small>(does NOT include varnish, if applicable)</small>	
Colour Format: Process	
List Colours: <small>(include sample in fields provided below; e.g. spot / spot-CMYK equivalent)</small>	
BLK	
Technical Drawing No.: <small>(do NOT include drawing version number)</small> BE54_170x297	
Point of Sale Code No.: N/A	
Regional Service Centre: RSC-Verona-RSCV	
RSC Contact Name: Giudici Viviana	

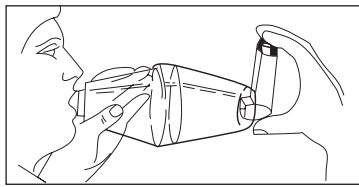
Artwork copyright is the property of the GlaxoSmithKline Group of Companies. All suppliers providing a service to GSK for printed components of any description must ensure that they have a licence for all fonts / software used in conjunction with GSK artwork. The distribution and use of fonts / software without a licence constitutes an intellectual property infringement. GSK will not accept any liability for the breach of third party intellectual property rights by printed component suppliers. The GSK certification / audit process requires suppliers to declare that they do not use unlicensed fonts / software and may require the supplier to produce evidence of such licence to GSK.

FRONT PAGE

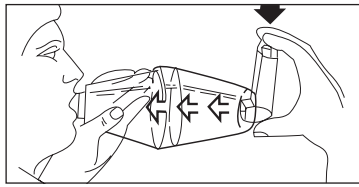
TYPE SIZE: 10/12
 ORIZ. TYPE SCALE: 100%

Bad Oldesloe Additional Information Panel
Replacement: N/A

170 mm



4. Acoplar la embocadura del Volumatic en la boca apretando los labios a su alrededor. Mantener el Volumatic en posición horizontal (ver figura).



5. Espirar suavemente (no totalmente) y...
6. Efectuar una pulsación del aerosol para liberar una dosis de fármaco e inspirar lenta y profundamente por la boca.

7. Contener la respiración unos 10 segundos aproximadamente, antes de espirar el aire lentamente.
8. En caso de necesitar una segunda dosis, esperar un minuto como mínimo antes de repetir los puntos del 4 al 7.
9. Una vez utilizado, retirar el inhalador y taparlo nuevamente.

Nota : En los casos en que el médico dé unas instrucciones de uso del inhalador distintas, seguir cuidadosamente sus instrucciones y consultarle si apareciese cualquier problema.

Limpieza : Para limpiar separar las dos partes del Volumatic tirando de ellas y enjuagar en agua caliente. Secar cuidadosamente y guardar.

Precaución : Leer cuidadosamente el prospecto de Becloforte, Becotide, Flixotide, Seretide, Serevent o Ventolín inhaladores (según corresponda) antes de utilizar el Volumatic.



Fabricado por:
Glaxo Wellcome GmbH & Co. KG
Industriestrasse 32-36
23843 Bad Oldesloe
Alemania

Comercializado por:
GlaxoSmithKline, S.A.
P.T.M. - C/Severo Ochoa, 2
28760 Tres Cantos (Madrid)
España

1000000036954



If a status identification banner DOES NOT appear on this document, THEN this document has NOT been printed from the Global Pack Management system.

GlaxoSmithKline Artwork Information Panel	RSC A/W Version: 2
Item Number: 1000000036954	
Market Trade Name: Volumatic	
Change Order Number: CO-19761	
Market or Pack Owner: Spain-ESP	
Manufacturing Site: GSK-DEU-Bad Oldesloe-DEBAD	
No. of Colours: 2 <small>(does NOT include varnish, if applicable)</small>	
Colour Format: Process	
List Colours: <small>(include sample in fields provided below; e.g. spot / spot-CMYK equivalent)</small>	
BLK	
Technical Drawing No.: <small>(do NOT include drawing version number)</small> BE54_170x297	
Point of Sale Code No.: N/A	
Regional Service Centre: RSC-Verona-RSCV	
RSC Contact Name: Giudici Viviana	

180 mm Measuring Bar

297 mm

Artwork copyright is the property of the GlaxoSmithKline Group of Companies
All suppliers providing a service to GSK for printed components of any description must ensure that they have a licence for all fonts / software used in conjunction with GSK artwork. The distribution and use of fonts / software without a licence constitutes an intellectual property infringement. GSK will not accept any liability for the breach of third party intellectual property rights by printed component suppliers. The GSK certification / audit process requires suppliers to declare that they do not use unlicensed fonts / software and may require the supplier to produce evidence of such licence to GSK.

BACK PAGE

TYPE SIZE: 10/12
ORIZ. TYPE SCALE: 100%

Bad Oldesloe Additional Information Panel
Replacement: N/A